



Parks Canada
Parcs Canada



RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

RETURN BIDS TO:

Agence Parcs Canada – Registre central
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario K6H 6S3

Numéro de télécopieur : 613-938-5785

MODIFICATION #5 À:

APPEL D'OFFRES

INVITATION TO TENDER

Soumission à: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Commentaires - Comments

Raison sociale et adresse du

fournisseur / de l'entrepreneur

Vendor/Firm Name and Address

Bureau de distribution - Issuing Office

Agence Parcs Canada
Opérations des approvisionnements
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario K6H 6S3

Sujet - Title Conception, fourniture et installation de deux systèmes d'extincteurs automatiques à eau - Bâtiments De La Plagne et Duhaget		Date 4 décembre 2013
No. de l'invitation - Solicitation No. 10130821	No. de réf du client - Client Ref. No.	
No de reference de SEAG - GETS Reference No.		
L'invitation prend fin - Solicitation Closes at – à 02:00 PM on – le 2013-12-10	Fuseau horaire - Time Zone HEURE NORMALE DE L'EST (HAE)	
F.A.B. - F.O.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Adresser toute demande de renseignements à : - Address Inquiries to: Annie Roy		
No de téléphone - Telephone No. : 613-938-5752	No de télécopieur - Fax No.: 613-938-5785	
Destinations des biens, services et construction: Destination of Goods, Services, and Construction: Parks Canada Agency Fortress of Louisbourg NHS 259 Park Service Road Louisbourg, NS B1C 2L2		
Raison sociale et adresse du fournisseur/ de l'entrepreneur Vendor/Firm Name and Address No de téléphone - Telephone No. : _____ No de télécopieur - Facsimile No. : _____		
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>_____ Signature</div><div>_____ Date</div></div>		

MODIFICATION #5

OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION:

1. L'entrepreneur est tenu de faire approuver toutes les composantes du projet de conception-construction, y compris les composantes mécaniques et électriques, par le bureau du commissaire aux incendies. L'entrepreneur sera également responsable du retrait complet des systèmes d'alarme actuellement en place dans les deux bâtiments. Le bureau du commissaire aux incendies devra attester du retrait convenable desdits systèmes.
2. L'entrepreneur doit voir à ce que les nouveaux panneaux d'alarme incendie à installer dans les deux bâtiments soient compatibles avec l'actuelle infrastructure électrique et d'alarme de la forteresse de Louisbourg.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES.

**Toute soumission devrait être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification. Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date limite.
Télécopieur: 613-938-5785**